

# 新观察

## 建筑评论文集

有方

《城市·空间·设计》杂志社

策划

史建编



同济大学出版社  
TONGJI UNIVERSITY PRESS

# 新观察

## 建筑评论文集

有方

《城市·空间·设计》杂志社

策划

史建编



同济大学出版社  
TONGJI UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

新观察：建筑评论文集 / 史建编. -- 上海：同济  
大学出版社，2015.5  
ISBN 978-7-5608-5622-3

I. ①新… II. ①史… III. ①建筑学-文集 IV.  
①TU-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 209317 号

# 新观察

## 建筑评论文集

有方  
《城市·空间·设计》杂志社 策划

史建编

出品人：支文军

策划：群岛工作室

责任编辑 孟旭彦 秦蕾 责任校对 徐春莲 装帧设计 张微

出版发行 同济大学出版社 [www.tongjipress.com.cn](http://www.tongjipress.com.cn)

(地址：上海四平路 1239 号 邮编：200092 电话：021-65985622)

经 销 全国各地新华书店

印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司

开 本 787mm×960mm 1/16

印 张 43.75

印 数 1-3100

字 数 875 000

版 次 2015 年 5 月第 1 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5608-5622-3

定 价 128.00 元

本书若有印装问题，请向本社发行部调换 版权所有 侵权必究

“光明城”是同济大学出版社城市、建筑、设计专业出版品牌，由群岛工作室负责策划及出版，致力以更新的出版理念、更敏锐的视角、更积极的态度，回应今天中国城市、建筑与设计领域的问题。

# 目录

## 实验建筑与当代建筑

### 实验建筑与当代建筑

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 018 | 实验需要语境              | 朱 涛 |
| 023 | 如何从设计思想的角度认识当代中国建筑? | 朱剑飞 |
| 026 | 演化吧, 中国建筑!          | 阮庆岳 |
| 030 | 从“实验建筑”到“当代建筑”      | 史 建 |

### 再谈实验建筑与当代建筑

- |     |              |     |
|-----|--------------|-----|
| 038 | 问题建筑         | 张永和 |
| 042 | 失重的实验建筑      | 王 辉 |
| 047 | 请把我们领到“道儿上”来 | 王 昀 |
| 054 | 作为个案的“当代”    | 范 凌 |

### 三谈实验建筑与当代建筑

- |     |                   |     |
|-----|-------------------|-----|
| 062 | 今天·昨天             | 王明贤 |
| 064 | 反思需要语境            | 朱 涛 |
| 075 | 杂谈“实验”、“当代”和我们的出路 | 朱剑飞 |
| 081 | 先知, 注定死在他乡?       | 阮庆岳 |

### 四谈实验建筑与当代建筑

- |     |                               |     |
|-----|-------------------------------|-----|
| 090 | “实验建筑”? “当代建筑”? ——思考中国当代实验性建筑 | 周庆华 |
| 098 | 实验、当代与中国建筑的隐形政治               | 冯 原 |
| 103 | 第三条道路                         | 金秋野 |
| 108 | 建筑评论十问                        | 姜 珺 |

## 当代建筑：三重视点

### 当代建筑：媒体人的视点

- |     |                                       |     |
|-----|---------------------------------------|-----|
| 122 | 建筑本体的“复权”                             | 黄居正 |
| 128 | 上气不接下气的中国建筑                           | 马卫东 |
| 133 | 以和为美                                  | 王 路 |
| 136 | 从“尖叫建筑”到“公民建筑”<br>——大众媒体的建筑观及建筑“干预”之路 | 赵 磊 |

## 当代建筑：学者的视点

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 146 | 且谈中国建筑的公众媒体介入之问题与期望 | 赵辰  |
| 150 | 建筑师的职业精神与社会责任       | 饶小军 |
| 154 | 建筑构筑的自信与建筑师的自我      | 夏铸九 |
| 160 | 知天命年感言              | 赖德霖 |

## 当代建筑：建筑奖的视点

- |     |                             |     |
|-----|-----------------------------|-----|
| 168 | 普利兹克奖与王澍                    | 张永和 |
| 170 | 当代建筑的国际奖项与 Holcim 全球可持续建筑大奖 | 李翔宁 |
| 174 | 建筑奖的时间维度                    | 钟文凯 |
| 178 | 后普利兹克时代的中国建筑范式问题            | 周榕  |

# 什么是人民的建筑

## 什么是人民的建筑

- |     |                           |     |
|-----|---------------------------|-----|
| 190 | 人民的建筑——关系到 70% 人类居所的实践与探索 | 谢英俊 |
| 194 | 俯览建筑大地：关于谢英俊              | 王明衡 |
| 196 | 略述谢英俊的“场所主义”              | 王墨林 |
| 198 | 人民建筑、个人建筑、社区建筑            | 朱涛  |
| 202 | 关于人民建筑的思考                 | 崔恺  |
| 205 | 家园建设的主体——谢英俊建筑实践的启示       | 黄伟文 |

## 再论“什么是人民的建筑”

- |     |                           |     |
|-----|---------------------------|-----|
| 212 | 迟到的“现代主义”                 | 李虎  |
| 215 | 自然地更新——有关“人民的建筑”展览的感言     | 朱竞翔 |
| 218 | “降低身段”的行动主义——写在谢英俊巡回展开幕之际 | 李翔宁 |
| 221 | “人民的建筑”展引发的感想             | 冯果川 |
| 224 | 关于谢英俊的建筑社会实践              | 刘晓都 |
| 226 | 为何持续？                     | 杜鹃  |

## 三论“什么是人民的建筑”

- |     |                             |     |
|-----|-----------------------------|-----|
| 234 | 珀尔修斯之盾——解决 70% 人类居所问题操作方法初探 | 谢英俊 |
| 242 | 建筑活动的另一种状态                  | 王澍  |
| 245 | 走向开放的建筑                     | 柳亦春 |
| 247 | 住宅/家                        | 葛明  |
| 249 | 农村不是第二个城市                   | 龚彦  |

# 新陈代谢运动论

## 新陈代谢运动论（上）

- |     |          |     |
|-----|----------|-----|
| 258 | 新陈代谢之前   | 矶崎新 |
| 264 | 新陈代谢的再生  | 林中杰 |
| 268 | 美移·日异·中译 | 丁力扬 |

## 新陈代谢运动论（下）

- |     |                   |                     |
|-----|-------------------|---------------------|
| 276 | 日本计划：日本建筑中的七位“武士” | 太田佳代子               |
| 279 | 黑川纪章访谈            | 雷姆·库哈斯 汉斯·尤利斯·奥布里斯特 |

# 现代建筑与建筑师

## 何陋轩论

- |     |            |     |
|-----|------------|-----|
| 302 | 小题大做       | 王 澍 |
| 307 | 因何不陋       | 童 明 |
| 313 | 树石亭池，小题大做  | 王 欣 |
| 317 | 从冯纪忠的何陋轩谈起 | 董豫赣 |

## 王大闳论（上）

- |     |                 |     |
|-----|-----------------|-----|
| 326 | 那一代 王大闳建筑师其人其事  | 徐明松 |
| 350 | 青年王大闳及其台北建国南路自宅 | 王俊雄 |

## 王大闳论（下）

- |     |                                     |     |
|-----|-------------------------------------|-----|
| 362 | 从依赖到反思——王大闳自宅建筑作品的华丽反身              | 吴光庭 |
| 367 | 现代都会建筑的拟仿向度：<br>从巴塞罗那展览馆到虹庐、良士与鸿霖大厦 | 罗时玮 |
| 379 | 不语，为了远航                             | 阮庆岳 |
| 384 | 附：王大闳作品目录                           |     |

## 梁思成、林徽因论

- |     |                             |     |
|-----|-----------------------------|-----|
| 390 | 为什么要把建筑史与社会史连起来写？           | 朱 涛 |
| 396 | 幽灵的话语与其他                    | 夏铸九 |
| 398 | 今天我们为什么研究梁思成                | 赵 辰 |
| 402 | 该记住的、该反省的和该遗忘的              | 金秋野 |
| 405 | 林徽因《论中国建筑之几个特征》与伊东忠太《支那建筑史》 | 赖德霖 |

# 当代建筑与建筑师

## CCTV 新楼与库哈斯

- |     |                   |     |
|-----|-------------------|-----|
| 422 | 库哈斯没听过我这个顾问的      | 马清运 |
| 425 | CCTV 之歌           | 钟文凯 |
| 428 | 库哈斯——中国当代建筑的“搅局者” | 李翔宁 |
| 431 | 北京的地标发生学          | 唐克扬 |

## 黄声远在田中央

- |     |               |             |
|-----|---------------|-------------|
| 438 | “田中央，工作中”展览前言 | 王增荣 王俊雄     |
| 440 | 田中央的八个理念      | 黄声远 王增荣 王俊雄 |
| 452 | “中国建筑传媒奖”获奖感言 | 黄声远         |
| 454 | 当宜兰遇上田中央      | 黄声远 朱涛      |

## 黄声远在田中央（续集）

- |     |        |       |
|-----|--------|-------|
| 470 | 黄声远论建筑 | 史建 辑录 |
|-----|--------|-------|

## 李兴钢现象

- |     |            |     |
|-----|------------|-----|
| 500 | 胜景几何       | 李兴钢 |
| 505 | 观“胜景几何”有感  | 张路峰 |
| 508 | 钢谷正传       | 齐欣  |
| 511 | “鸟巢”之后的李兴钢 | 金秋野 |

## 设计理念与实践策略

- |     |                  |     |
|-----|------------------|-----|
| 520 | 关于直向建筑设计与实践的几点思考 | 董功  |
| 525 | 起点与重力——在地建筑      | 华黎  |
| 530 | 开放·随想            | 李虎  |
| 535 | 本源与演化            | 祝晓峰 |

## 与世博会有关

- |     |  |           |
|-----|--|-----------|
| 546 | 东方自然观：当代城市的可能启示？<br>——以上海世博会中国馆屋顶花园“新九洲清晏”为例 | 张利        |
| 551 | 微博上海企业联合馆                                    | 臧峰        |
| 557 | 两个万科技馆                                       | 多相建筑设计工作室 |
| 563 | 深圳案例馆：世博盛宴之中的别样实验                            | 孟岩        |

# 建筑双年展评论

## 建筑双年展反思

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 576 | 我的乌托邦? 你的游乐场?       | 阮庆岳 |
| 581 | “双城双年展”——是连贯, 还是片段? | 朱 涛 |
| 585 | “港深双年展”三问           | 王维仁 |
| 590 | 为了城镇, 不是为了展览        | 刘国沧 |

## 评论: 第五届深港城市\建筑双年展

- |     |                                    |     |
|-----|------------------------------------|-----|
| 598 | 价值工厂的空间阅读与辨异                       | 张 早 |
| 608 | 解读: 价值<br>——试评深港城市\建筑双年展广东浮法玻璃厂的改造 | 宋 玮 |
| 614 | 蛇口如何再出发?                           | 钟 刚 |
| 620 | 展览视觉与空间体验<br>——对深港城市\建筑双年展的一点技术分析  | 骆思颖 |

## 杂论三题

### 参数化设计与建筑表皮

- |     |                   |         |
|-----|-------------------|---------|
| 632 | 参数化设计: 是工具, 还是玩具? | 张路峰     |
| 636 | 参数化设计的反思          | 王振飞 王鹿鸣 |
| 640 | 沿街观表皮             | 黄 勇     |
| 646 | 参数化和被参数化          | 冯 路     |

### 未来城市与乌托邦

- |     |             |     |
|-----|-------------|-----|
| 654 | 阿科桑底的风铃     | 周 榕 |
| 661 | 一个关于未来城市的梦想 | 史文倩 |
| 666 | 未来城市从现在开始   | 李 虎 |
| 670 | 未来之城的精神境界   | 马岩松 |

### 国土与区域生态安全格局

- |     |                       |         |
|-----|-----------------------|---------|
| 678 | 国土生态安全格局: 再造秀美山川的空间策略 | 俞孔坚 乔 青 |
| 682 | 国土生态安全格局底线            | 李迪华 王春连 |
| 687 | “与洪水为友”——台州生态安全格局案例   | 李迪华 洪 敏 |
| 691 | 区域生态安全格局: 北京案例        | 俞孔坚 袁 弘 |

# 新观察

## 建筑评论文集

有方

《城市·空间·设计》杂志社

策划

史建编



同济大学出版社  
TONGJI UNIVERSITY PRESS



光明城

LUMINOUCITY

看见我们的未来

“这是一个更多用言语而非书写表达话语的时代，录音、速记和整理的便捷，已经使即兴式发言可以‘轻易’转化成流畅、清晰的文本。书写，以及书写过程中的阻滞、思考、谋篇的愉悦，逐渐让位于无序言说和极端化表述的快感。”（“新观察”第十一辑《主持人语》，2011年）

“一年前，在台湾的‘非常时期’，也就是陈水扁‘执政’的最后三天和马英九‘主政’的头四天，应台北的实践大学建筑系之邀，我与朱锴前去做学术讲座。正巧朱涛也在台北的淡江大学建筑系参加学术活动，在实践大学建筑系副教授、评论家阮庆岳的操持下，我们抽空到宜兰考察了黄声远的几个项目。在宜兰郊外黄声远设计的一座世外桃源般的别墅里，阮庆岳、朱涛和我‘秉烛长谈’，我们深感华人建筑评论圈中率直讨论风气的缺失，曾激情四溢地商议自费出版华人建筑评论杂志。当然，回到各自的城市和重新陷入繁忙的工作之后，计划没有如期推进，但我们都惦记着那晚许下的‘宏愿’。这次《城市·空间·设计》杂志愿意拿出宝贵版面让我主持评论栏目‘新观察’，也算是对宜兰那次构想做的初步‘实验’吧。”（“新观察”第一辑《主持人语》，2009年）

“当初建议创办这个栏目，是有感于率直评论的稀缺；当两辑评论‘横空出世’，我希冀的，是率直的论辩，于是有了本辑四篇具有理论背景的建筑师的犀利‘回击’……就像王昀文章的标题所点明的，鉴于20世纪建筑界摸索的‘盲目’，许多建筑师希望‘上道儿’的大任由建筑理论评论家来担当。但是读过下面四篇出自建筑师之手的思辨之作，似不应再对某一类人抱有奢望：‘大道’源于理论与现实、批评与建构的博弈、论辩之中。”（“新观察”第三辑《主持人语》，2010年）

“当初我们‘祭出’自己，就是为了在死水微澜的建筑界挑动这么激烈、坦诚、率直的论战，在思考中、在论辩、在焦虑中，一切皆有可能。”（“新观察”第五辑《主持人语》，2010年）

“本辑是‘新观察’栏目的第十二辑，即小册子已经不间断地刊行了两年。在这两年中，共刊出47位作者（事务所）的51篇文章。感谢所有作者和关心栏目的读者，尤其感谢那些很少为文的建筑师们！”（“新观察”第十二辑《主持人语》，2011年）

“本辑‘新观察’是第二十四辑——在这个匆忙而碎片化的年代，这个小小的坚持‘传统’写作与思考的栏目已经存活了四年，深谢《城市·空间·设计》杂志的无怨无悔（我总是在最后的最后时刻交稿），以及各位作者与读者的不离不弃。无论如何，我会坚持下去。”（“新观察”第二十四辑《主持人语》，2014年）



# 目录

## 实验建筑与当代建筑

### 实验建筑与当代建筑

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 018 | 实验需要语境              | 朱 涛 |
| 023 | 如何从设计思想的角度认识当代中国建筑? | 朱剑飞 |
| 026 | 演化吧, 中国建筑!          | 阮庆岳 |
| 030 | 从“实验建筑”到“当代建筑”      | 史 建 |

### 再谈实验建筑与当代建筑

- |     |              |     |
|-----|--------------|-----|
| 038 | 问题建筑         | 张永和 |
| 042 | 失重的实验建筑      | 王 辉 |
| 047 | 请把我们领到“道儿上”来 | 王 昀 |
| 054 | 作为个案的“当代”    | 范 凌 |

### 三谈实验建筑与当代建筑

- |     |                   |     |
|-----|-------------------|-----|
| 062 | 今天·昨天             | 王明贤 |
| 064 | 反思需要语境            | 朱 涛 |
| 075 | 杂谈“实验”、“当代”和我们的出路 | 朱剑飞 |
| 081 | 先知, 注定死在他乡?       | 阮庆岳 |

### 四谈实验建筑与当代建筑

- |     |                               |     |
|-----|-------------------------------|-----|
| 090 | “实验建筑”? “当代建筑”? ——思考中国当代实验性建筑 | 周庆华 |
| 098 | 实验、当代与中国建筑的隐形政治               | 冯 原 |
| 103 | 第三条道路                         | 金秋野 |
| 108 | 建筑评论十问                        | 姜 珺 |

## 当代建筑：三重视点

### 当代建筑：媒体人的视点

- |     |                                       |     |
|-----|---------------------------------------|-----|
| 122 | 建筑本体的“复权”                             | 黄居正 |
| 128 | 上气不接下气的中国建筑                           | 马卫东 |
| 133 | 以和为美                                  | 王 路 |
| 136 | 从“尖叫建筑”到“公民建筑”<br>——大众媒体的建筑观及建筑“干预”之路 | 赵 磊 |

## 当代建筑：学者的视点

- |     |                     |     |
|-----|---------------------|-----|
| 146 | 且谈中国建筑的公众媒体介入之问题与期望 | 赵 辰 |
| 150 | 建筑师的职业精神与社会责任       | 饶小军 |
| 154 | 建筑构筑的自信与建筑师的自我      | 夏铸九 |
| 160 | 知天命年感言              | 赖德霖 |

## 当代建筑：建筑奖的视点

- |     |                             |     |
|-----|-----------------------------|-----|
| 168 | 普利兹克奖与王澍                    | 张永和 |
| 170 | 当代建筑的国际奖项与 Holcim 全球可持续建筑大奖 | 李翔宁 |
| 174 | 建筑奖的时间维度                    | 钟文凯 |
| 178 | 后普利兹克时代的中国建筑范式问题            | 周 榕 |

# 什么是人民的建筑

## 什么是人民的建筑

- |     |                           |     |
|-----|---------------------------|-----|
| 190 | 人民的建筑——关系到 70% 人类居所的实践与探索 | 谢英俊 |
| 194 | 俯览建筑大地：关于谢英俊              | 王明衡 |
| 196 | 略述谢英俊的“场所主义”              | 王墨林 |
| 198 | 人民建筑、个人建筑、社区建筑            | 朱 涛 |
| 202 | 关于人民建筑的思考                 | 崔 恺 |
| 205 | 家园建设的主体——谢英俊建筑实践的启示       | 黄伟文 |

## 再论“什么是人民的建筑”

- |     |                           |     |
|-----|---------------------------|-----|
| 212 | 迟到的“现代主义”                 | 李 虎 |
| 215 | 自然地更新——有关“人民的建筑”展览的感言     | 朱竞翔 |
| 218 | “降低身段”的行动主义——写在谢英俊巡回展开幕之际 | 李翔宁 |
| 221 | “人民的建筑”展引发的感想             | 冯果川 |
| 224 | 关于谢英俊的建筑社会实践              | 刘晓都 |
| 226 | 为何持续？                     | 杜 鹃 |

## 三论“什么是人民的建筑”

- |     |                             |     |
|-----|-----------------------------|-----|
| 234 | 珀尔修斯之盾——解决 70% 人类居所问题操作方法初探 | 谢英俊 |
| 242 | 建筑活动的另一种状态                  | 王 澍 |
| 245 | 走向开放的建筑                     | 柳亦春 |
| 247 | 住宅/家                        | 葛 明 |
| 249 | 农村不是第二个城市                   | 龚 彦 |